

SUSCRIPCIÓN: Vitoria . . 1 mes. . 1,25 pesetas. Provincias 3 meses . 5,00 » Id. . . . . 9,00 » » . . . . . 16,00 » » . . . . . +0,00 francos.

# HERALDO ALAVÉS

INSERCIÓN: Enquelas en 1.ª a una columna 15 pesetas, á dos 30, á tres 50 Idem en 2.ª á una 10 á dos 20, á tres 25 Idem en 3.ª á una 5 á dos 10, á tres 15 Anuncios en 1.ª á 0,75 línea. Idem en 2.ª á 0,50 Idem en 3.ª á 0,30 Idem. Para inserciones de tres, seis y doce meses rebajas de 20, 30, 50 %

Pago adelantado Oficinas: Estación, 47 DIARIO INDEPENDIENTE DE LA TARDE

## Intereses provinciales La tributación en Alava

XIII. Como en ciertas monarquías de Europa, dice Montesquieu, se ven provincias que, por la naturaleza de su Gobierno político se hallan en mejor estado que las otras, se cree siempre que no pagan lo bastante, porque por efecto de la bondad de su gobierno, podrían pagar más todavía, y se concibe inmediatamente el deseo de privarlas del gobierno mismo que les produce este bien que se comunica y se esparce á lo lejos, cuando fuera mucho mejor dejárselo disfrutar.

Estas provincias á que alude el autor de *El Espíritu de las Leyes*, eran las provincias de Estados en Francia, y las Aforadas en España, que por su régimen especial, tenían el derecho de votar sus presupuestos y de invertir sus fondos en la forma que creyesen más conveniente al país, con pleno conocimiento de las necesidades de éste.

Las monarquías absolutas que durante el siglo XVIII acabaron de formar los Estados nacionales para transmitirlos íntegros y unificados á los gobiernos constitucionales, no podían admitir dentro de sus dominios países autónomos, dueños de su patrimonio y de sus destinos, á rbitros de sus propios recursos, administradores independientes de sus bienes.

La revolución proclamando la libertad y los derechos de los súbditos, sometió las cosas, los bienes, las riquezas de esos súbditos á un poder fiscal más absorbente, más centralizador, más absoluto de hecho, que el de los monarcas de derecho divino.

«La mayor libertad, dice el mismo autor citado, permite exigir mayores contribuciones.»

Y en efecto, uno de los más inmediatos resultados del régimen igualitario de libertad fué aumentar los tributos, repartiéndolos *pro igual* entre todos, pero haciéndolos para todos mayores.

Esta igualdad no rezaba solo con los individuos, sino que también con los países ó regiones. Esta igualdad, llegó al fin hasta nosotros, aunque en fecha muy reciente.

«Las grandes ventajas de la libertad (dice Montesquieu) han hecho que se abuse de la misma, porque se han obtenido grandes tributos, se ha llegado á exigirlos con exceso, y abusando de la libertad que los proporcionaba, se ha llegado otra vez á la servidumbre, y la se vidumbre no puede dar nada.»

Y así se ha trazado parte de un círculo que concluyó por cerrarse: libertad, exceso de tributos; exceso de tributo generador de la servidumbre; servidumbre incapaz de tributar sino es miserablemente.

Conviene tener presente que todas las libertades públicas están estrechamente enlazadas en la vida de un pueblo al régimen de impuestos y contribuciones que en él se observe. Y que todas las revoluciones desde las de la primitiva Roma hasta la de Francia del 92 y otras posteriores, han tenido por origen y causa más ó menos inmediata el disgusto y malestar ocasionados en el sistema de impuestos y en el exceso de contribuciones.

Cuando los pueblos agoviados de tributos no tienen fuerzas y energías para revolucionarse, emigran. La emigración es una protesta silenciosa pero elocuente contra la Administración que empobrece á los súbditos para engrandecer al Estado. De qué sirve á los ciudadanos ser miembros de un Estado poderoso si dentro de él no encuentran elementos de existencia, ni facilidad para la vida, ni seguridad para el trabajo, ni ambiente para sus aspiraciones más legítimas?

La emigración existe en Alava; y esa emigración aumenta. Varias podrán ser las causas que en ello influyan pero de las principales son sin duda el servicio militar y las contribuciones.

Hay en el primer muchos labradores jóvenes. Y sufren las segundas muchos pequeños propietarios que no pudiendo labrar sus fincas por estar subdivididas y dispersas no encuentran en la renta que les proporcionan base de subsistencia suficiente, y las ensangan al precio que pueden.

Digase lo que se quiera respecto de la prosperidad de la agricultura en Alava, esta prosperidad no pasa de ser un alivio con relación al estado de postoración en que llegó á encontrarse. Se compara su situación actual con aquella que alcanzó á raíz de la guerra y se cree que ha realizado un progreso enorme. Pero ese progreso representado por el uso de máquinas y abonos, le era absolutamente necesario para no sucumbir, era una condición esencial de supervivencia, sin el cumplimiento de la cual condición, nuestros campos estarían incultos en su mayor parte. Aun lo están en mucha. Y si se comparan los precios en venta y las rentas actuales de las tierras por unidad de superficie con las que regían aquí en general, hace medio siglo, se verá que los valores no han aumentado visiblemente desde entonces, (hablemos de propiedad rústica y de agricultura en Alava, no de eventualidades y especulaciones posibles en determinadas localidades.)

Algunos economistas aseguran que los impuestos crecidos tienen la virtud de acrecentar la producción, haciendo que los hombres multipliquen sus esfuerzos y sus trabajos para ganar lo suficiente y poder vivir después de satisfacer el tributo.

Esto podrá ser cierto dentro de

por entender que no procede este interés firme por la superioridad del acuerdo de la rescisión del contrato.

sa fiesta nacional

A causa del mal tiempo, se suspendió la corrida anunciada en la Plaza antigua de toros. En su defecto, tendrá lugar mañana jueves.

Contra la guerra

Esta noche y organizado por los radicales se celebrará un mitin contra la guerra.

Mañana tendrá lugar otro acto análogo en la barriada de Gracia.

## INFORMACIONES Sin sesión

Hoy no ha celebrado sesión el Ayuntamiento por falta de número.

El viernes próximo se celebrará la subsidiaria.

Biblioteca provincial

Obras servidas durante el mes de Septiembre en la Biblioteca provincial y del Instituto de Vitoria cuya Clasificación por materias es la siguiente:

Teología 11; Jurisprudencia 2; Ciencias y Artes 22; Bellas Letras 47; Historia 30; Miscelánea 64; Total 226.

Durante el presente mes, las horas de lectura serán de 9 á 12 y de 2:30 á 5:30. Los días festivos solo el servicio de la mañana.

La junta del censo

A las once de esta mañana se ha reunido la Junta municipal del censo con objeto de proveer las plazas vacantes que habia en la misma habiendo sido elegidos como vocales don Federico Zabala y A. de Velasco y don Melquíades Aldama, y como suplentes don José Fernandez Iniguez y don Moisés Ruiz de Guana.

## El nuevo proyecto del Anglo-Vasco-Navarro

La actitud de Navarra. — El ferrocarril Pamplona-Logroño da una solución. — Acertadas gestiones de los señores Velasco y Baráibar. — La garantía de interés. — Algunos errores. — Hablan los técnicos

II. La garantía de interés

En el primitivo proyecto, el ferrocarril, en el trozo de Estella á Vitoria, no seguía la dirección del río Ega, y sobre este particular, el señor Aguinaga dice que no se comprende como se abandonó aquella dirección, que tenía no solo la ventaja de una pendiente muy suave, sino que reducía la longitud de la línea.

Se hizo esto por servir á Los Arosos, pueblo importante de Navarra, y ello fué motivo para que la Diputación fuese con las diferentes reuniones celebradas en Alsásua después de haberse incautado el Estado del ferrocarril Anglo-Vasco, en su sección en explotación Vitoria-Salinas, hiciera cuestión de gabinete el que no se dividiese el proyecto, dando lugar á subastas que se vieran desiertas y á que pasara el tiempo sin que pudiera llevarse á ejecución un proyecto de tan vital importancia para este país.

Las circunstancias variaron de pronto con el proyectado ferrocarril Pamplona-Logroño, por Estella, pasando por los Arosos. Servido ya este pueblo navarro, la Diputación foral depuso su actitud, y se estudió una nueva solución, prescindiéndose de que Anglo Vasco tocara en Los Arosos. Esta variación da lugar á una importante reducción de longitud y presupuesto, y en estas circunstancias se anunció nueva subasta, en la creencia de que reducido el coste de construcción del trozo de Estella á Vitoria, acudirían postores á la subasta, ilusión que se vio bien pronto desvanecida, sufriendo otro aplazamiento la ejecución de este ferrocarril de vida ó muerte para los intereses vitorianos.

El nuevo trazado sigue la dirección del río Ega—dice la memoria del señor Aguinaga—y se suprimen con esta variación del proyecto 12.867 metros del ramal de Arzoniz á Lerin, que de habíamos en nuestro primer artículo, y los 52.582 de la sección de Estella al límite de la provincia de Navarra. Se sustituyen con 29.643 metros cifra á que se reducen los 65.449 que tendría de continuarse á Navarra.

Así resulta más viable el proyecto; pues su longitud baja á 131.225 metros, y así y todo, las subastas como decimos fueron declaradas desiertas.

Al llegar á este punto de nuestro estudio, hemos de hacer constar con cierto orgullo los trabajos que la Diputación de Alava se impuso, secundada por la de Guipúzcoa, cada día más interesada en la resolución de este verdadero problema regional. Acertadas fueron las gestiones de los señores Velasco y Baráibar, y ellas dieron por resultado la real orden de 22 de junio de 1912, condesiendo al Anglo-Vasco la garantía de interés mínimo con que el Estado subvenciona los ferrocarriles secundarios, con arreglo á la ley de 26 de marzo de 1898 modificada por la de 23 de noviembre de 1912.

Está extendida la creencia que esta subvención es para toda la línea, y no hay tal cosa; se subvenciona, se garantiza de alzada contra el acuerdo del Consistorio rescindiendo el contrato de

## DESDE BARCELONA

3/40 t.

El temporal

Continúa recibiendo se noticias de los pueblos de la región, dando cuenta de los destrozos causados por el temporal. En Manresa se desbordó el río inundando algunas fábricas.

Se han registrado algunas desgracias personales.

A causa del mal estado de las líneas telegráficas y telefónicas hay escasez de noticias.

El Ayuntamiento

Desde hoy se ha dado por terminado el periodo de vacaciones en el ayuntamiento, normalizándose los diferentes servicios.

Las sesiones se celebrarán los martes.

De sport

El Moto club Deportivo organiza un mitin motociclista para el domingo día 5 del corriente en Montalegre.

Por la tarde se celebrará una «gimkana» con premios para los concurrentes.

Los ferroviarios

Ha visitado al gobernador el alcalde de Manresa, para anunciarle que el próximo día 6 se declararán en huelga los ferroviarios de Manresa Bergs.

Presentaron dichos obreros la notificación legal para que transcurran los ocho días que señala la ley de ferroviarios.

El señor Francos Rodríguez, entenderá en el asunto.

Consejo de guerra

El próximo viernes, día tres, se verá la causa seguida contra el soldado Felix Martínez, acusado de desertión en tiempo de guerra.

Un pleito

Se ha anunciado oficialmente que la compañía general de Saneamiento y riegos, presentará al Ayuntamiento el curso de alzada contra el acuerdo del Consistorio rescindiendo el contrato de limpieza.

Dentro de pocos días presentará un segundo recurso pidiendo la nulidad del curso abierto por Ayuntamiento

## La Comisión provincial

La sesión de ayer

Se tomaron los siguientes acuerdos: Aprobar las cuentas municipales de los Ayuntamientos de Vitoria y Ayala correspondientes al ejercicio de 1912. Idem cuenta de gastos carcelarios del partido judicial de Vitoria. Idem los presupuestos ordinarios municipales de los Ayuntamientos de Arceniega, Aramayona, Ibarrundia y Baños de Ebro para el año próximo de 1914. Idem el expediente de asilamiento de los niños Miguel y Elena Fernández y Vago, del Ayuntamiento de Vitoria. Confirmar el ingreso en el Asilo de Julián Marcos Alberdi, del Ayuntamiento de Vitoria. Reservar á la Diputación lo que la Real Junta de pobres da esta ciudad, que suplica se le dispense del pago del impuesto provincial por un cochecito destinado al servicio del establecimiento benéfico que sostiene. Idem lo que don Juan García contrastista del segundo trozo de la carretera de Techa Gijuli por Izarra que suplica se le autorice para ceder el compromiso á don Francisco Iparraguirre encargado del primer trozo de la ditada vía. Aprobar en la forma de costumbre lo que el señor Inspector Agente Ejecutivo de la provincia presenta liquidación realizada en el Ayuntamiento de Elvillar comprensiva de los débitos y créditos de varios contribuyentes del mismo. Que pase al señor Agente ejecutivo lo que don Eustaquio Ruiz y consorte vecinos de Elvillar piden se le sean abonadas en pago de contribuciones las cantidades que tienen satisfechas por cuenta de aquel municipio con motivo de un pleito como fiadores que eran del mismo.

## La solemnidad académica del día

Apertura del nuevo curso En el Seminario y en el Instituto

I.

Hoy tiene lugar, oficial y solemnemente, la apertura del curso académico de 1913 á 1914, en el Instituto General y técnico y en el Seminario Conciliar de esta culta ciudad de Vitoria.

Los asuntos que atañen á la enseñanza tienen en este día preferente atención y parece como si reclamaran algún comentario que les haga salir y resaltar de esa semi-oscuridad en que nacen, ó de la indiferencia y encogimiento de hombros con que muchas veces, ó casi siempre, acogemos estas solemnidades ó otras que con ellas distan relación directa ó inmediata.

Pocos días ha publicado la «Gaceta» un importante decreto de Instrucción, y de ello se dió sucinta reseña en estas mismas columnas, constituyendo en cada una de las Universidades del reino una Junta denominada Patronato de Estudiantes y cuya virtualidad tendrán muy pronto de conocerse y aplaudirse, porque llevan en sí méritos suficientes para ser considerados como franco de conciencia de muchos estudiantes alojados y ruta y derrotero de grandes talentos perdidos entre la bullanga alborotadora de la juventud, ó desviados del recto sendero por donde marchan los espíritus anhelantes y afanosos de aprender.

Pero no se mueve ni pluma en estos instantes con objeto de comentar ese decreto muy digno y merecedor de los más entusiastas aplausos; quedese el momento oportuno para cuando se hayan constituido las Juntas y empiecen á tocarlos jóvenes y sus padres sus benéficos resultados.

Quiero ahora escribir con sinceridad y cordura, asomándome mi alma á los puntos de la púma, de esos centros docentes donde una juventud hasta hace poco tiempo numerosa y escogida, se preparaba en el silencio y la meditación y siguiendo enseñanzas conducentes á su carrera, para ejercer la alta y difícil misión de la cura de almas; pretendo hoy que se celebre la apertura de curso, en este Seminario Conciliar hablar más que del modo que se tiene de enseñar, poco conducente y acomodado á las necesidades de la vida actual, agitada, de combate, de disgustos y querellas, del desenso aterrador y elocuentísimo que se nota en las matriculas de ese vacío, que si Dios con su misericordia infinita no lo remedia, vá á ser muy pronto absoluto y desconsolador.

Infúll será el advertir, pero vaya por delante el aviso, ya que siempre hay espíritus paocitos y adocenados que no sirviendo para nada que no sea la más refinada adulación y alabardismo, encuentran en lo que otros escriben con entera independencia y buena fe, motivo de escándalo y crítica burda y arteramente lo que no saben leer, que cuando hablo de los Seminarios lo hago de una manera general, sin referirme á ninguno en concreto, moviéndome siempre ni pluma en una esfera exenta de prejuicios y miserias, ajena por entero á lo que rechaza mi conciencia y subleva los más nobles impulsos de generosidad.

Fuí, desde que los años de la discreción y mis estudios, no solo del Seminario, sino otros que hice y seguiré haciendo, afanzaron mis ideas y en la práctica continua de la vida aprendí cuantas variaciones se necesitan para no quedarse atrás en el camino del progresivo desarrollo de las ciencias, llámense como se llamen, un batallador incansante de viejos rutinismos de cátedra, un derrochador incensable de métodos de enseñanza que no respondían ni pueden responder más que á demostrar una falsa y ampuosa ciencia del maestro, nunca atemperándose á las condiciones de los oyentes y á dar lecciones provechosas.

Profesor, que la noche anterior, registrando obras maestras que duermen en las estanterías de las bibliotecas se aprende una lección difusa y al día siguiente, cree poner una pica en Flandes discursando sin tón ni son, delante de los alumnos, como queriendo dar á conocer una ciencia que no es ciencia y si placa de fonógrafo impresionada poco tiempo ha, ese no es profesor, ni maestro, ni nada; será un pretencioso, un pedante, mejor dicho, un descontentado que presume que el enseñar á los discípulos una asignatura es repetir lo que estudió en diversos autores y forma en su intelecto un confuso conglomerado.

Pero... dejemos esas cuestiones que entrañan tanta importancia y son causa de que muchas inteligencias despiertas y avisadas y que hubieran dado días de gloria á la ciencia, de haber tenido buenos maestros, se pierdan y muelgan, divagando en un mar de confuliones y sin orientación fija, y entremetidos por el camino de cuales sean las causas que hacen decaer de un modo tan alarmante las matriculas en los Seminarios.

La gracia divina que nunca abandona á los suyos, obra verdaderos prodigios en las inteligencias y en los corazones y ásumpulsos maravillosos y sobrehumanos resultan hacederos y portabiles acciones que sin esa ayuda eficaz y poderosa quedarían como sobrepujando y excediendo las débiles fuerzas de nuestra física y misera naturaleza.

No hay que dudar que esa gracia po-

deosa que antes movió tantas almas, moverá en lo sucesivo otras muchas más para que entrando en los Seminarios, se preparen dignamente y vayan á difundir los rayos de su luz clara y las palpitaciones de su querer intenso por las feligresías, que sin el socorro y el aliento de un párroco, quedarían sumidas en una oscuridad tan densa, que no fuera posible á brillarla ni el sol cenital que irradaa dispersante bañándose en un mar de luz.

Y es que la noche oscura de las almas no puede iluminarse más que con el faro inextinguible de la fe, que alimenta con el combustible de su palabra y de su ejemplo el Sacerdote que dirige una parroquia por ínfima que se la considere.

Pero supone tantos esfuerzos y sacrificios la carrera del Seminario, está tan mal recompensada cuando se llega á su término feliz, que es admirable y digno de loarse con aplauso entecador, el hecho de ver estudiando, durante muchos años, á jóvenes que positivamente saben no han de ganar más que lo preciso é indispensable para no morir de hambre y llevar una vida miserable y triste.

LEANDRO JOSÉ CORREDORE  
Capellán Castrense

## En el Seminario

Con gran solemnidad se ha verificado esta mañana en el Seminario Conciliar de esta ciudad, la apertura del curso de 1913 á 1914.

A las diez se ha celebrado una solemne misa.

Ha oficiado el Penitenciario de la Catedral don Demetrio Ripalda, ayudado por el diácono don Diego Oñave y el subdiácono don José Yregui.

La capilla del Seminario ha interpretado magistralmente la misa á tres voces de Píros.

Comienza el acto

A las once en punto ha comenzado el solemne acto de la apertura, ocupando la presidencia nuestro amadísimo prelado, arzobispo electo de Burgos monseñor Cadena y Eleta.

A su derecha se encontraban el rector del Seminario Conciliar don Juan Cenarruzabaitia, el canónigo don José María Gómez, lectoral don Mateo Mújica y penitenciario don Demetrio Ripalda.

A la izquierda hemos visto al teniente coronel de la zona, el canónigo don Liborio Azpiuz, representantes de los carmelitas, jesuitas, etc; ocupando los demás puestos del estrado el profesorado de ambos seminarios.

## Discurso inaugural

A continuación, el doctor don Pedro Dancausa Francés, catedrático de la Facultad de Filosofía, pronunció el discurso de apertura.

Desarrolló con gran maestría el siguiente tema: «El materialismo moderno ante la ciencia cristiana con relación á la creación del globo terráqueo y sus distintas fases» demostrando vastos conocimientos filosóficos.

Comenzó ocupándose del origen de la tierra, la creación y sus fases, analizando detenidamente la composición geológica de nuestro planeta.

Al llegar á los límites de la cuestión dice, que no le es permitido dar un paso mas.

Allí—dice—se nos presenta el caos, lo desconocido, lo impenetrable, el ojo no ve ya, el pensamiento se extravía, se confunde, sin poderos ofrecer una idea, un simple rasgo de la imagen que he fijado.

Y es que entre el ser y la nada hay un abismo que no puede sondear ni salvar la inteligencia humana. La geología, ciencia de hechos definidos y determinados tampoco puede conducirnos más allá.

Se ocupa después de los elementos primitivos de la materia, creación de la luz, formación de la tierra y de la luna, desarrollando sus observaciones y estudios de manera admirable.

Pasa á desarrollar la hipótesis del fuego central y la conformidad de la geología con el génesis en cuanto al origen y sucesión de la Creación.

Termina manifestando que trazada le está á la ciencia su conducta para lo sucesivo; beber en el manantial purísimo de las Santas escrituras y acomodar lo más posible al Génesis sus teorías.

Al terminar la lectura de su admirable discurso estalló una delirante ovación.

Reparto de premios

Acto seguido se ha verificado el reparto de premios á los alumnos del pasado curso de 1912 á 1913.

Llamados por el secretario don Francisco Ircio han ido desfilar ante monseñor Cadena y Eleta, los alumnos que han merecido por su aplicación las honrosas distinciones, recibiendo de manos de nuestro amado Prelado.

Terminado el reparto de premios el claustro de profesores ha prestado su juramento ante el señor Obispo.

Apertura de curso

Nuestro amado Prelado, ha declarado acto seguido, abierto el curso de 1913 á 1914, otorgando su bendición á los



Han pasado por esta localidad procedente de San Sebastián y con dirección á Burgos una sección de lanceros de Borbón que están de guarnición en dicha capital castellana y que fueron á San Sebastián con motivo de la jornada regia.

El viaje lo hacen por jornadas. Procedente del mismo punto y con dirección á igual capital la sección ciclista de la sexta región.

Los propensos á congestiones deben emplear los Grains de Vals, laxantes purgantes y depurativos. No producen irritación. Dosis: uno ó dos granos al cenar. Venta en Farmacias.

Después del viaje de M. Poincaré quedará fijada la fecha de la conversión de la religión del Estado.

Cotizaciones de hoy MADRID

Table with 2 columns: Item and Price. Includes 'Cotización del Banco de Vitoria', 'Interior 4 por 100 al contado', 'Amortizable 5 por 100', etc.

Motocicletas 'Triumph'

Indiscutiblemente las mejores. Sirven para todas las rampas, solas y con coche lateral. Informes y Ensayos: Ingeniería Industrial, 30-4a Urbietta, 66.—San Sebastián

Gabinete

Se cede e sitio céntrico á señora sola. Informes en este periódico. 246 8-1

Estudios libres de Comercio

Enseñanza práctica de contabilidad por partida doble. Balances, Inventarios y liquidaciones, cierre y resperatura de libros, Cálculo mercantil y correspondencia. Método en propiedad. CALIGRAFIA

De Vitoria á Bilbao y viceversa

La Unión de coches y automóviles. Automóvil y coches entre Vitoria, Bilbao y Durango. Desde el 15 de Abril empezará el servicio de automóviles por la línea de Ceánuri en combinación con el tranvía eléctrico.

PEDEO DOMECCO

Jerez de la Frontera Casa fundada en el año 1730 Vinos y aguardientes de puro vino (estilo cognac fine Champagne)

Ciclistas

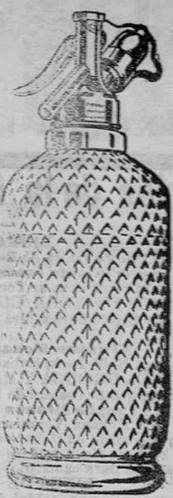
Motociclistas y Bicicletas de las más renombradas marca Peugeot últimos modelos. Neumáticos, Cubiertas y Tubulares Continental

Francisco Gatell

Lecciones particulares DE TAQUIGRAFIA Y CALIGRAFIA TAQUIGRAFIA.—Se compromete á enseñar en tres ó cuatro meses á lo sumo, el mejor y más preciso sistema para la traducción. Este asignatura, poseyendo medianamente el idioma castellano, constituye, por sí sola, un medio de vivir.

Piano de media cola

Se vende una marca Bernareggi, en construcción 2. 3. 1 m.



EL MAS GRANDE PROBLEMA RESUELTO

Es que, en el campo, en viaje, en su propia casa, donde se quiere beber, puede prepararse sus aguas gaseosas por medio del

Sifón Prana SPARKLET

de calidad superior á las mejores Aguas de Mesa El probar uno de estos SIFONES para uso doméstico, es ADOPTARLO

PARA SIEMPRE con Comodidad, Higiene y Economía

BASTA LLENAR ESTE INGENUOSO SIFON CON AGUA, VINO, LECHE CAFE, Y TODA CLASE DE LIQUIDOS FRIOS, Y CARGARLO CON UNA CAPSULA PARA OBTENER LAS MAS DELICIOSAS Y ESPUMOSAS BEBIDAS

Véndese en Ferreterías, Bazaros, Farmacias y Droguerías de España PRECIO: SIFON PRANA, Ptas. 6'75 Cápsulas para sifones, Ptas. 1'80 PARA FAMILIAS NUMEROSAS HAY UN MODELO GRANDE Cápsulas para 12 sifones grandes, Ptas. 2' devolviendo cápsulas vacías



Aprendizajas

Se necesitan en la fábrica de Calzado, ESTACION 55

Oficiales

Se necesitan en el taller de construcción de carruajes de don Santiago Garcia.

Doctor Arnal-Oculista

(30 años de práctica) (Antiguo Ayudante del Dr. Wecker de París y Delgado Jugo de Madrid) DE REGRESO DE BAÑOS, se detendrá en Vitoria, de 8 á 15 DIAS, el reputado Especialista de Zaragoza, Dr. Arnal. Dicho Sr. Oculista, de Zaragoza, CURA, ALIVIA ó DESENGAÑA á todos los enfermos de la VISTA que deseen consultarle. HONORARIOS Al alcance de todas las fortunas. Consulta de 10 á 1 de la mañana. ECONOMICA para obreros, de 3 á 5 de la tarde. Se hospeda el Dr. Arnal, Fonda Vitoria; General Loms, núm. 10 2.º

Beltrero y Rodriguez Oculista del Hospicio y Asilo :::: Gratis á los pobres :::: POSTAS 30, 2.º

TRASPASO

Se hace el de la tienda de ultramarinos y bebidas de don Juan Aiti, calle Zapatería, 33. Informarán en la misma.

DROGUERIA MODERNA DE MONTOYA

Calle Zapatería, núm. 31 ESQUINA AL CANTON DE SAN ROQUE TELEFONO N.º 166 Gran surtido de nuevos artículos de droguería, perfumería, fotografía, etc. á precios muy económicos. Visítad y os convenceréis.

La Margarita

Estación 10 VITORIA Corsets rectos á 3, 3'75, 4'50, 5'75 y 7'50 pesetas. Especialidad en corsets, fajas y tirantes para señoras y niños hechos á la medida. Esta casa acaba de recibir de París el último y verdadero modelo de corsé seño, que no lo posee en la actualidad ninguna otra corsetera de Vitoria. Gran surtido en medias, calcetines, guantes, bordados, sormos y otros muchos artículos á precios sumamente económicos.

Aviso importante A todo el que compre en esta casa, sea ó no socio de la Cooperativa, se le hará un cinco por ciento de rebaja en todos los artículos. No confundirse Estación 10, 'La Margarita'

Compra de hierros y metales

SE PAGA Cobre viejo de pts. 1'50 á 1'60 K.º según clase. Bronce de 1'45 á 1'50 pesetas. Para cantidades importantes consulten los precios. Se abona buenos precios por hierro viejo, zinc, plomo, metal amarillo (látón). Almacén de trapos, Aldave 13

REBAÑO

Se vende uno de ganado lanar. Dirigirse para informes á doña Concepción Diz de Teusta en Lecifana del Camino (Alava) á 6 kilómetros de Miranda de Ebro. 10-8

Casino Artista Vitoriano

La Junta Directiva admite proposiciones hasta las tres de la tarde del día 4 de Octubre próximo, para la instalación en los diferentes locales de la Sociedad, de un sistema moderno de calefacción. Las condiciones estarán de manifiesto en Secretaría á disposición de cuantos interesados deseen examinarlas. Vitoria á 23 de Septiembre de 1913. —P. A. de la D.—El secretario, Benedito Luna. 53-25-27-29-1-3

Inglés, Francés y Alemán

Clases y lecciones particulares Calle San Prudencio núm. 6, piso 3.º Ludovic Plessis, Profesor PARA LAS SEÑORAS Hélène Plessis, Profesora

BANCO HISPANO-ROMANO

Domiciliado en Madrid, Carrera de S. Jerónimo, 5, 7 y 9

SUCURSAL EN VITORIA: PLAZA DE BILBAO, 1

OPERACIONES QUE REALIZA Toda clase de operaciones bancarias. Además puede aceptar representaciones industriales y comerciales, y en general, todo negocio lícito que se le proponga. Admite imposiciones extraordinarias y especiales.—Abre cuentas de crédito personal con garantía de dos firmas y valores.—Caja de Ahorros con libreta desde 1 peseta hasta 15.000 pesetas á interés de 4 por 100 anual. Tiene el servicio de Caja de Ahorros con lancha sistema Corbin, americano, que entrega al cliente mediante la primera imposición de diez pesetas.

INTERESES QUE ABONA En cuenta corriente á la vista, 2 por 100 anual. En cuenta de plazo fijo tres meses, 3 por 100 anual. En cuenta de plazo fijo seis meses, 4 por 100 anual. En un año 5 por 100 anual. En dos años 6 por 100 anual. En tres años 7 por 100 anual. A mayor plazo convencional.

ACCIONES Las acciones de este Banco son al portador, de pesetas 100 cada una, con interés de 5 por 100 anual, pagadero por trimestres regulares, más lo que por utilidades Sociales les corresponda en cada ejercicio. La suscripción de acciones puede hacerse, por ahora, al contado, á 20 plazos y á 40 plazos mensuales. Los accionistas de este Banco pueden tener depositadas sus acciones en las Cajas del mismo, sin pago alguno por derechos de custodia ni comisión.

SECCION COMERCIAL Y AGRICOLA.—Sucursal en Vitoria Tiene abierto al público los almacenes y depósito donde expone y expende al contado y á plazos, á sus Socios, toda clase de Maquinaria Agrícola y Abonos Químicos para los Agricultores. Así mismo tiene grandes almacenes para depósitos en custodia de cereales, sobre los que hace anticipos, con intereses módicos. Se darán más detalles al que lo solicite, en las oficinas del Banco. Horas de Oficina: de 10 á 6. Horas de caja: de 10 á 3. Los jueves y sábados de 10 á 6.

Lámparas metálicas irrompibles

OSRAM Y METAL DE VENTA

Ferretería 'La Llave Alavesa'

INDEPENDENCIA 8 (frente á la Plaza de Abastos) VITORIA

OSRAM METAL Pesetas De 5, 10 y 16 bujías á 1'35 una De 25, 32 y 50 á 1'95 De 100 á 4'25 De 200 á 10 De 400 á 18 De 600 á 21 De 1.000 á 35

Los indicados precios son para pedidos de 12 lámparas como mínimo Se pintan y esmerilan lámparas en distintos colores

Los almerienses DE PARIS

Ha quedado abierta al público la importante Casa de los Almerienses, la que presenta un gran surtido en género de punto para señoras, caballeros niños. Primera Casa en equipos de novias y canastillas para niños recién nacidos. Especialidad en corsets, encajes y bordados. No confundirse Estación 23, Vitoria

Relojero

Ofrece sus servicios sumamente económicos, garantiza el trabajo y no cobra los relojes de pared hasta después de tres días de arreglados y colocados. Santiago 4 1.º derecha. 15-14

SE NECESITA

una segunda doncella con buenos informes, de veinte años para arriba. Zapatería 10, tienda, desrá razón. 1

¿Gratis?

El 1.º de Octubre dará principio un curso de corte y confección de color y blanco toda clase de prendas de señora, caballero y niños por el método Segardoy hermanas, profesora Teodora Guerra Cinco meses de curso, de ocho menos cuarto á nueve de la noche, 20 pesetas. Se enseña además de cortar á preparar y probar toda clase de prendas. Informes y matrículas: Fueros, 13, 2.º derecha. 3-3

ACADEMIA COMERCIAL OSABA

Enseñanza completa y práctica. Preparatoria para Bancos, Industria y Comercio. San Francisco 7 1.º izquierda. SARDINA SIN ESPINA-CRUZ ROJA De la Casa Brieu y C.º Probadlas. Inmejorables.

Banco de Vitoria

Capital social pesetas 3.000.000

Principales operaciones

Apertura de cuentas corrientes á la vista, con interés anual de uno por ciento. Los cuentacorrentistas gozarán del beneficio de la negociación de letras sobre plazas bancables á la par. IMPOSICIONES: En la Caja de Ahorros (1 á 20.000 pesetas) 3% anual. A la vista (de 500 á 25.000 pesetas) 3 y 1/4 % anual. A seis meses, cantidad ilimitada 3 y 1/4 % A un año 3 y 3/4 %

Compra y venta de valores nacionales y extranjeros en los Bolsas de Madrid, Barcelona, Bilbao, París, Londres, Berlín y Bruselas á muy reducida comisión. Compra y venta de moneda extranjera. Negociación de letras y cheques de francos, libras y marcos á los cambios más ventajosos. Descuento de letras sobre la plaza. Negociación de letras sobre España á los económicos cambios del listin del Banco. Expedición de giros y cartas de crédito sobre todos los puntos de Europa y América. Ordenes telegráficas y telefónicas. Descuento de cupones. Préstamos y cuentas corrientes de crédito con garantía de valores del Estado y Duda Provincial y Municipal al interés anual de CUATRO Y CUARTO POR CIENTO. Préstamos con garantía hipotecaria y de firmas. Depósito de toda clase de valores, libre de derechos de custodia, abonándose á los depositantes el cupón de los valores del Estado el mismo día del vencimiento, sin descuento alguno.

Cajas de alquiler.—Informes comerciales Horas de oficina, de 9 á 1 y de 3 y media á 5 y media. Horas de despacho en la Caja de Ahorros los domingos, de diez á once de la mañana.

JABON VASCONIA

Un rival para el lavado y conservación de la ropa De venta en los almacenes de ultramarinos de don Manuel R. de Alegria Posada, Baños de Euzkadi, Plaza Nueva 24 ó Hijos de Vicente Más

¡Importante!

Por dejar el negocio se liquidan á precios económicos todas las existencias del comercio de tejidos

2 Plaza Nueva 2

No despreciar esta ocasión que se presenta para comprar barato.

BANCO DEL COMERCIO

BILBAO Fundado en 1891

Table with 2 columns: Item and Amount. Capital totalmente desembolsado Ptas. 5.000.000 Fondo de reserva 1.000.000 Dividendos anuales á las acciones 12 % Balance en 30 de Junio de 1913 276.989.177'07 Cuentas Corrientes, Imposiciones y Consignaciones 14.624.453'72 Imposiciones en la Caja de Ahorros 29.576.693'40 Depósitos de valores 224.450.417'41 Giros, Cartas de Crédito, Descuentos, Préstamos, Créditos en Cuenta Corriente, Operaciones de Bolsa, negociación de moneda extranjera, aceptaciones, devaluaciones, depósitos de valores, Cuentas Corrientes, Imposiciones.

CAJA DE AHORROS A INTERES DE 3 1/4 %

Agente-Corresponsal en Vitoria BANCO DE BILBAO- Estación 18

El Rey de los Productos SANIGENO FLUIDO á base de AMMONIA-KING

SANIGENO FLUIDO Sin rival para lavarse. Ideal para limpiar el pelo. SANIGENO FLUIDO Indispensable en el baño. Produce la sensación reparadora de un baño turco, y refresca como un baño de vapor. SANIGENO FLUIDO Limpia la ropa dejandola desinfectada y de un color blanco nieve. Limpia la lana, la seda, los encajes y los vestidos sin deteriorar ni encojer. SANIGENO FLUIDO Calma instantáneamente el dolor de las picaduras de los mosquitos é insectos. Para el baño de los niños insustituible. SANIGENO FLUIDO Limpia la plata sin gastar ni rayar; las joyas, los cepillos y las esponjas. Suaviza las aguas duras y presta incontables servicios en las familias. • FLUIDO

Leed atentamente el prospecto que acompaña á cada frasco.

Depósito general en España D. Francisco Loyarte, San Sebastián Unico depositario en Vitoria Droguería de D. Eustaquio Buesa Estación 2 y en las principales droguerías, perfumerías y farmacias.

ALMACENES DE 'LA BOLSA'

Florida 23 y Arca 13

Completo surtido en Bateria de cocina

Cristalería, loza y porcelana

Camas y jergones

# CAFES DE LA COMPANIA COLONIAL

SON SIEMPRE LOS PREFERIDOS

Café PUERTO RICO: CAJITA PRECINTADA DE 100 GRAMOS A PESETAS 0'60 Cajita

**J. Izarra y Retana**  
PROCURADOR  
Corredor de Comercio  
Causa del Teatro I-VICTORIA  
DESAPACHO: Calle de Monseñor Calles  
y Eleta 8, bajo.



1.ª marca: Chocolate de la Trapa...	400 gramos	14 16 y 24	1 25, 1'50, 1'75, 2 y 2'50
2.ª marca: Chocolate de familia...	400	14 y 15	1'50, 1'75, 2 y 2'50
3.ª marca: Chocolate económico...	350	18	1 y 1'25

Elabora según fórmula aprobada por los Laboratorios Químicos Municipales de Madrid, Pamplona y San Sebastián. —Cajitas de merienda 3 pesetas, con 34 raciones. Des de otros desde 80 paquetes. Portes abonados, desde 100 paquetes hasta en estación a las provincias. Se fabrica con cacao, sin azúcar y sin vainilla. No se carga azúcar ni se hace. Se hacen tareas de encargo desde 50 paquetes. Al detalle. Principales Ultramarinos.

## Azpiazu H. nos

### Muebles de lujo y económicos

VITORIA

Esta casa necesita oficiales y aprovechantes de ebanistería, mas un mozo-peón, joven y práctico en el manejo de los muebles. Inutil presentarse sin buenas referencias.

## Servicios de la Compañía Trasatlántica

**LÍNEA DE BUENOS AIRES**  
El día 4 de Octubre saldrá de Barcelona, el 5 de Málaga y el 7 de Oádiz. El vapor **Infanta Isabel de Borbón**, capitán don M. Deschamps directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires.  
**LÍNEA DE NEW-YORK, CUBA Y MEJICO (Servicio del Mediterráneo)**  
El día 25 de Septiembre saldrá de Barcelona, el 26 de Valencia, el 28 de Málaga y el 30 de Oádiz. El vapor **Monserrat**, capitán don J. Gisa, directamente para New-York, Habana, Veracruz y Puerto Méjico.  
**LÍNEA DE CUBA Y MEJICO (Servicio del Norte de España)**  
El día 16 de Septiembre saldrá de Bilbao, el 19 de Santander y el 21 de Oorua, directamente para Habana, Veracruz y Tampico. Admite pasaje y carga para Costa Rica y Pacífico con trasbordo en Habana al vapor de la línea de Venezuela-Colombia. Para este servicio rigen rebajas especiales en pasajes de ida y vuelta y también precios convencionales para camarotes de lujo.  
**LÍNEA DE VENEZUELA-COLOMBIA**  
El día 10 de Septiembre saldrá de Barcelona, el 11 de Valencia, el 13 de Málaga y el 15 de Oádiz. El vapor **Manuel Calvo** capitán don Juan Perez Soría directamente para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Puerto Plata (facultativa), Habana, Puerto Limón y Oolón, de donde salen los vapores el 12 de cada mes para Sabánilla, Curacao, Puerto Cabello y la Guayra, etc. Se admite pasaje y carga para Veracruz y Tampico con trasbordo en Habana. Compañía por el ferrocarril de Panamá con las Compañías de navegación del Pacífico por cuyos puertos admite pasaje y carga con billetes y conocimientos directos. También carga para Maracaibo y Ooro con trasbordo en Curacao y para Oumán, Garupano y Trinidad con trasbordo en Puerto Cabello.  
**LÍNEA DE FILIPINAS**  
El día 17 de Septiembre saldrá de Barcelona, habiendo hecho las escalas intermedias. El vapor **Legazpi**, capitán don J. Llorca  
**LÍNEA DE FERNANDO POO**  
El día 2 de Octubre saldrá de Barcelona y el 7 de Oádiz. El vapor **Isa de P. nny**, capitán don F. Corbeto con escala en Valencia y Alicante, y el 7 de Oádiz, directamente para Tanger, Casablanca, Mazagán, Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, demás escalas intermedias y Fernando Póo. Regreso de Fernando Póo el 5, haciendo las escalas de Canarias y de la Península indicadas en el viaje de ida.

## El Gramophone

Desconfiad de las imitaciones; no dejarse seducir por lo reducido de los precios, no hay sino uno solo, un UNICO aparato GRAMOPHONE, el aparato, que al cabo de tantos años se ha impuesto por su sonoridad, duración y elegancia, es el que lleva esta marca; todo aparato que no la lleve, no es un verdadero GRAMOPHONE. Toda clase de discos y agujas en casa del

Corresponsal directo de la Compañía Francesa del Gramophone

## Tintoreria Moderna Casiano Amigo

Esta casa montada con todos los adelantos modernos y personal competente se encarga con prontitud y esmero de todos los trabajos de tinte, limpieza, quitamanchas y desinfección. Lutos en muy pocas horas, según la urgencia de los mismos. Por aprovechar residuos de otra industria para el consumo de la caldera vapor y otras cosas análogas, le permite trabajar con un 25 por 100 de economía, cosa que otras casas no pueden hacer. Debido a esto y a la perfección de sus trabajos ha logrado en el poco tiempo que lleva de existencia colocarse a la altura de otras que hace años están establecidas.

Casa central, Estación 31.-Fábrica, Florida 49  
Sucursal, Independencia 10

### LA PIEL LA SANGRE

La medicina depurativa racional es un medicamento cuya importancia nadie ignora. No quiero hablar naturalmente de los antiguos medicamentos que aparecen cada día y que se anuncian por propaganda más o menos ilusorias; estos son más peligrosos que útiles. Quiero hablar de una medicina seria, científica, teniendo por resultado, no solamente purificar la sangre de los humores (molestos agrios), de los «virus» que la han envenenado, sino también reconstituir por decirlo así, clarificarla, devolverla su composición normal y ponerla al abrigo de toda corrupción ulterior. En las enfermedades de la Piel, por ejemplo, que se manifiestan por

**Botones, Humores, Eczemas, Furunculos, Herpes, Sarpullidos, Refejes, Picazonas, Apostemas, Enfermedades del cuero, Cabeludo, Evacuación de la nariz y de las orejas.**

donde la sangre infectada lleva a las diversas regiones del organismo los virus morbidos que la envenenan; en donde la piel y las mucosas se cubren de Botones, Refejes, Ulcera, el Depurativo Richelet produce un resultado casi instantáneo. Ataca directamente la causa y acciona los efectos de la enfermedad. Bajo la acción del germen se destruye y por consiguiente, no hay de temer más las manifestaciones que provengan de su existencia. Además, el sujeto que padece Dermatitis (enfermedad de la piel) está provisto, por decirlo así, por las manifesta-

### Viajes marítimos por vapores correos y rápidos a Buenos Aires en 15 días desde Burdeos

Vapores	Fechas de salidas
BRETAGNE.....	9 de Agosto
ORONA.....	10 de Agosto
GASCOGNE.....	23 de Agosto
OROPESA.....	24 de Agosto
BURDIGALA.....	6 de Septiembre
ORITA.....	7 de Septiembre
GIVONA.....	20 de Septiembre
BRETAGNE.....	4 de Octubre
GASCOGNE.....	18 de Octubre

Los salidas semanales para New York, Callifornia, San Francisco, y sus estados. Para informes y billetes dirigirse al agente autorizado, JOSE M.ª CASTRES, Avenida de la Estación HENRI YE (Francia)—HOTEL ARGENTINO.

### Tratamiento racional depurativo

desembarazarse, de una vez, de una incomodidad exterior desagradable y de un mal interior muy temible. Una vez terminado el tratamiento, la sangre viciada no solamente está purificada, sino que está regenerada. Además de la certeza de la curación, el Depurativo Richelet aun ofrece ventajas preciosas. Estas consisten en la simplicidad del tratamiento que no exige ni descanso, ni cesación de trabajo. Todas las personas que necesitan refrescar, purificar, clarificar la sangre y desembarazarla de los humores que contiene han de hacer uso de este depurativo y así evitarán los gastos de medicamentos y tratamientos sin resultado que anuncian por todas partes. Todos los ensayos tuvieron buen éxito, y no se ha producido jamás una recaída, después de la curación. El precio del tratamiento es proporcionado con todas las condiciones de la fortuna. (Existe también un tratamiento para los niños de 3 años hasta 16). Acaba el señor RICHELET de instalar depósitos de su tratamiento en todas las boticas y droguerías de España. Un folleto, en lengua española, tratando de las enfermedades de la piel, ha de ser remitido gratuitamente, por los depositarios, a todas las personas que lo piden. Para obtener también gratuitamente ese folleto, basta dirigirse al señor

**L. RICHELET**  
13, rue Gambetta, en Sedan (Francia)

Depositarios. — En Bilbao: Señores Barandiarán y Compañía, droguería; don Quirino Pinedo, calle de la cruz, farmacia y el señor Pinedo, hijo, Gran Vía, farmacia. En San Sebastián: D. Francisco Loyarte, calle San Ignacio.

En Vitoria don Ricardo Buesa, droguería, calle Prado número 2  
Don Casimiro Saca, droguería, Estación, número 2.

### Los niños piden más Galletas saludables purgantes, de González Duran el estreñimiento.

Púrguese usted con ellas y nos agradecerá el consejo  
50 céntimos caja  
De venta en Farmacias y Droguerías.—En Vitoria, Farmacia de don José María Narbona.

### SOBRE-MONEDERO

PARA CIRCULACIÓN POR CORREO DE VALORES EN METALICO  
Servicio Postal Oficial, creado por Real Decreto de 30 de Noviembre de 1899

El Sobre monedero circula entre todos los pueblos de la Península e Islas Baleares, Canarias y Costas de Africa, y donde no haya Administraciones Correos, están obligados a admitirlos a la circulación los carteros y peatones rurales.

EL SOBRE MONEDERO es el medio más cómodo, sencillo y seguro para remitir dinero por correo, certificado, desde 5 céntimos hasta 50 pesetas en cualquier clase de moneda y en toda clase de fracciones. Con el sobre monedero se evitan al público las molestias de todos los sistemas de giro, no es necesario el requisito de comprobante y se entrega por el cartero en el domicilio del destinatario, aunque sea en la aldea más pequeña. Indispensable para encargos al comercio, suscripciones de periódicos pedidos de libros, pensiones, mesadas, etc., etc. Único que resuelve las dificultades del giro en pequeñas cantidades. EL SOBRE MONEDERO tiene la garantía del Estado que abona la cantidad declarada en caso de extravío.

El SOBRE MONEDERO se vende en los estancos, Administraciones, Estafetas de Correos y Carteros, librerías, tiendas de objeto de escritorio etc., etc. al precio de 25 céntimos. Los pedidos de los estancos se harán a las Oficinas de la Compañía Arrendataria de Tabacos en cada provincia los demás pedidos a las Oficinas de la Sociedad del Sobre Monedero. Se abona un buen premio de venta. Se desean representantes activos para capitales de provincia y pueblos importantes.

**OFICINAS: SERRANO 16, MADRID**

### Mala Real Inglesa

Próximas salidas  
De Bilbao.—El día 29 de Octubre saldrá el vapor correo **Pardo**  
para Montevideo y Buenos Aires. Precio del pasaje en 3.ª clase 200 pesetas incluidos los impuestos.  
De Vigo.—Salidas semanales para Brasil, Uruguay y República Argentina para pasajeros de todas categorías.  
**Compagnie Générale Transatlantique**  
Salida mensual del puerto de Bilbao para New-York  
El día 6 de Noviembre saldrá de Bilbao el vapor correo **CALIFORNIA**  
Precios de pasajes, incluso impuestos, 2.ª clase pesetas 345 y en tercera clase 235 pesetas.  
Billetes para Boston, Filadelfia, Montpeller, San Francisco de California, Nevada, Boise City, Oregón, Winnemucca, Los Angeles, Reno, Elko y todas las estaciones del interior de los Estados Unidos de Norte América. Para la salida de este vapor rigen las tarifas económicas de los Ferrocarriles Americanos.  
Dos salidas semanales desde Burdeos y el Havre para los indicados destinos de los Estados Unidos para pasajeros de 1.ª y 2.ª clase.  
De Santander.—El día 22 de Octubre el vapor **Lg Champagne**  
para Habana y Veracruz, admitiendo pasajeros de todas categorías.  
De Santander.—El día 16 de Octubre el vapor **Perou**  
para Venezuela, La Guayra, Colón y escalas.  
Para informes sobre flotes y pasajes dirigirse al consignatario autorizado único representante de dichas compañías.  
Carlos de Maruri, Estación 4. Bilbao

### GRAN ALMACEN DE MUSICA PIANOS

Representación exclusiva de la marca por excelencia «CUSSO»  
Toda clase de instrumentos.  
Representante de la CASA DOT-SIO  
Corresponsal directo de la «Compañía Francesa del Gramophone»  
Plaza Nueva (CASA PEREZ) 32

---

### LA UNION Y EL FENIX ESPAÑOL

COMPANIA DE SEGUROS REUNIDOS  
Capital social 12.000.000 de Pesetas efectivas  
COMPLETAMENTE DESEMBOLSADO  
Agencias en todas las provincias de España, Francia y Portugal  
49 AÑOS DE EXISTENCIA  
Seguros sobre la vida—Seguros contra incendios  
Subdirector en Vitoria  
J. A. QUIROGA.—Plaza del General Loma 6-2.

### ANUARIO GENERAL DE ESPAÑA

(BAILLY-BAILLIERE—RIERA)

Contiene los nombres y apellidos de todos los Comerciantes, Industriales y Elemento Oficial de España. Agricultura, Ganadería, Hidrografía, Minería, Propiedad, Resenas geográficas y estadísticas. Servicios públicos, Aranceles de Aduanas y demás datos de interés. Con la edición presente se regalan seis preciosos mapas de otras tantas provincias, impresos en colores.

**OBRA DE UTILIDAD GENERAL**  
Indispensable en toda oficina, almacén, establecimiento público, etc.  
PRECIO DE VENTA: En toda España: 35 pesetas franco de porte. Extranjero: 35 francos; portes y gastos de Aduana a cargo del cliente.

PUBLICADO POR LA SOCIEDAD ANÓNIMA  
«ANUARIOS BAILLY-BAILLIERE Y RIERA REUNIDOS»,  
Consejo de Ciento, 240.—BARCELONA

### Compagnie d' Assurances Generales

Contra incendios y explosiones  
FUNDADA EN PARIS EN 1819

Capital social (completamente desembolsado) francos.....	2.000.000
Reservas efectivas, francos.....	24.000.000
Primas a cobrar, francos.....	78.621.598
Total de garantías y Balance en 31 de Diciembre de 1908	106.298.500
Ministros pagados hasta dicha fecha, francos.....	382.452.823'05
Capital asegurado, francos.....	19.898.184.547'00

Esta Compañía, la más antigua y rica de las francesas, ha repartido en 1908 un dividendo activo de francos 250 por cada acción nueva, ó sea 1200 por cada acción antigua de francos 1000 (el 150 por 100 sobre el capital). La vigésima quinta parte de acción se cobra automáticamente en la Bolsa de París á francos 5000. Esta Compañía ha cumplido con todos los requisitos que se exigen en la nueva Ley de Seguros.

**SUBDIRECCION EN ALAVA Don Teodoro Batiz, San Antonio 28-2.**  
Autorizada su inscripción en el Registro General de Seguros el 1.º de Agosto de 1899.  
Autorizada la publicación por la Comisaría General de Seguros con fecha 4 de Agosto de 1899.

### L' UNION

Compañía Francesa de Seguros contra incendios  
FUNDADA EN 1827  
Garantía de la Compañía en 31 de Diciembre de 1911

Capital social.....	Francos 10.000.000
Reservas según balance de 1911.....	21.555.000
Primas á recibir.....	122.000.000
Total de garantías en 31 de Diciembre de 1911	Francos 153.555.000
Primas cobradas durante el año de 1911.....	83.908.125'00
Capital asegurado en 31 de Diciembre de 1911	27.704.291.095'00
Ministros pagados desde el origen de la Compañía 413 millones de Francos.	

Subdirector en Alava y Vizcaya: Don Ramiro de Orbeagozo  
BUENOS AIRES 14-1. IZQUIERDA.—BILBAO  
Dirigirse en Vitoria á don Domingo Ruiz de Arriba, calle de Rioja 12-1.